

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS TO BE RENDERED IN APPEALS
OTTAWA, 2007-03-12. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON **THURSDAY, MARCH 15, 2007**.
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- PROCHAINS JUGEMENTS SUR APPELS
OTTAWA, 2007-03-12. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L'APPEL SUIVANT **LE JEUDI 15 MARS 2007**, À 9 h 45 HAE.
SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

Comments / Commentaires : comments@scc-csc.gc.ca

Paul Charles Bryan v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Crim.) (31052)

OTTAWA, 2007-03-12. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON **FRIDAY, MARCH 16, 2007**.

OTTAWA, 2007-03-12. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L'APPEL SUIVANT **LE VENDREDI 16 MARS 2007**, À 9 h 45 HAE.

Phoenix Bulk Carriers Limited v. Kremikovtzi Trade (F.C.) (31347)

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2007/07-03-12.2/07-03-12.2.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2007/07-03-12.2/07-03-12.2.html

31052 *Paul Charles Bryan v. Her Majesty The Queen and The Attorney General of Canada*

Canadian Charter of Rights and Freedoms - Criminal - Freedom of expression - Whether s. 329 of the *Canada Elections Act*, S.C. 2000, c. 9, which prohibits the transmission of election results of an electoral district to the public in another electoral district before the close of polling stations in that other district, is an unjustifiable violation of the freedom of expression under s. 2(b) of the *Charter* - What is the nature and sufficiency of the evidence required in order for the Crown to meet its onus pursuant to s. 1 of the *Charter* - Whether the Crown can assert a reasoned apprehension of harm without providing actual evidence of the harm or of actual, salutary effects of the impugned provision - *Harper v. Canada (Attorney General)*, [2004] 1 S.C.R. 827, 2004 SCC 33.

During the federal general election of November 27, 2000, the Appellant posted the election results from Atlantic Canada on a web site while polling stations remained open in other parts of Canada. He was charged under s. 329 of the *Act*. The Appellant brought an application for a declaration that s. 329 of the *Act* is of no force and effect because it infringes or denies the fundamental freedoms of expression and of association guaranteed by s. 2(b) and (d) of the *Charter*. He also brought an application to strike down sections 329, 495(4) and 500(4) of the *Act*. The Appellant was convicted and a sentence of a \$1,000 fine was imposed. The Supreme Court of British Columbia allowed his appeal, set aside the conviction and entered an acquittal. On appeal with leave to the Court of Appeal for British Columbia, the majority of the Court allowed the appeal and restored the trial conviction. Saunders J.A., dissenting, would have dismissed the appeal.

Origin of the case:	British Columbia
File No.:	31052
Judgment of the Court of Appeal:	May 20, 2005
Counsel:	Donald J. Jordan Q.C./Rodney W. Sieg for the Appellant Andrew I. Nathanson for the Respondent Her Majesty The Queen Graham Garton Q.C./ Sean Gaudet for the Respondent The Attorney General of Canada

31052 *Paul Charles Bryan c. Sa Majesté la Reine et procureur général du Canada*

Charte canadienne des droits et libertés — Droit criminel — Liberté d'expression — L'art. 329 de la *Loi électorale du Canada*, L.C. 2000, ch. 9, qui interdit la diffusion du résultat du scrutin d'une circonscription dans une autre circonscription avant la fermeture des bureaux de scrutin de cette dernière, constitue-t-il une atteinte injustifiable à la liberté d'expression garantie par l'al. 2b) de la *Charte*? — À quels critères, quant à la nature et à la suffisance de sa preuve, la Couronne doit-elle répondre pour s'acquitter du fardeau que lui impose l'article premier de la *Charte*? — La Couronne peut-elle invoquer une crainte raisonnée de préjudice sans présenter de preuve concrète du préjudice ni de preuve des effets réels et salutaires de la disposition attaquée? — *Harper c. Canada (Procureur général)*, [2004] 1 R.C.S. 827, 2004 CSC 33.

Lors des élections générales du 27 novembre 2000, l'appelant a affiché les résultats électoraux du

Canada Atlantique sur un site web alors que des bureaux de scrutin étaient encore ouverts dans d'autres parties du Canada. Il a été poursuivi en vertu de l'art. 329 de la Loi. L'appelant a présenté une requête visant à faire déclarer l'art. 329 de la Loi inopérant parce qu'il porte atteinte aux libertés fondamentales d'expression et d'association garanties par les al. 2*b*) et *d*) de la Charte. Il a aussi présenté une requête visant à faire invalider l'art. 329 ainsi que les par. 495(4) et 500(4) de la Loi. L'appelant a été déclaré coupable et condamné à une amende de 1 000 \$. La Cour suprême de la Colombie-Britannique a accueilli son appel, annulé la déclaration de culpabilité et prononcé un acquittement. La Cour d'appel de la Colombie-Britannique, à la majorité, a accueilli l'appel interjeté sur autorisation et rétabli la déclaration de culpabilité prononcée à l'issue du procès. Le juge Saunders, dissident, aurait rejeté l'appel.

Origine : Colombie-Britannique

N° de dossier : 31052

Jugement de la Cour d'appel : 20 mai 2005

Avocats : Donald J. Jordan, c.r./Rodney W. Sieg pour l'appelant
Andrew I. Nathanson pour l'intimée Sa Majesté la Reine
Graham Garton, c.r./Sean Gaudet pour l'intimé le procureur
général du Canada

31347 *Phoenix Bulk Carriers Limited v. Kremikovtzi Trade also known as Kremikovski Trade*

Maritime Law - Procedure - *In rem* jurisdiction of the Federal Court in admiralty - Whether the property under arrest is "the subject of the action" as that term is understood in s. 43(2) of the *Federal Courts Act* - Whether it is plain and obvious that Kremikovtzi is not the beneficial owner of the property under arrest - Whether the Statement of Claim and Affidavit to Lead Warrant meet the requirements of the *Federal Courts Act* and the *Federal Courts Rules*?

These proceedings arise from the alleged breach of a contract of affreightment dated July 22, 2005, pursuant to which the Respondent agreed to ship on the Appellant Phoenix's ship, the "FAR EASTERN MARINA", a cargo of approximately 70,000 to 75,000 metric tons of coal (the "cargo") for carriage from Vancouver, Canada, to Bourgas, Bulgaria.

Phoenix says that in breach of its contractual obligations, the Respondent entered into a contract with the owners of the ship "SWIFT FORTUNE" and loaded its cargo on that ship between September 3 and 5, 2005 in Vancouver.

On September 13, 2005, Phoenix filed a Statement of Claim *in rem* against the aforesaid cargo and *in personam* against the owners of the cargo and all others interested therein, and on that day, caused the cargo to be arrested while on board the "SWIFT FORTUNE" in Vancouver.

On September 14, 2005, the Respondent applied to the Federal Court for an order striking the Statement of Claim *in rem* and setting aside the warrant of arrest, and on September 15, 2005, Rouleau J. dismissed the Respondent's motion. On appeal, the Federal Court of Appeal allowed the appeal; set aside the warrant of arrest and struck the *in rem* Statement of Claim.

Origin of the case: Federal Court of Appeal

File No.: 31347

Judgment of the Court of Appeal: January 6, 2006

Counsel: Peter Pamel, Jean-Marie Fontaine, Rick Williams for the appellant.
John W. Bromley for the respondent

31347 *Phoenix Bulk Carriers Limited c. Kremikovtzi Trade également appelée Kremikovski Trade*

Droit maritime - Procédure - Compétence *in rem* de la Cour fédérale en matière d'amirauté - Est-on en présence d'une « action portant sur » les biens saisis au sens du par. 43(2) de la *Loi sur les Cours fédérales*? - Est-il clair et évident que Kremikovtzi n'est pas le propriétaire véritable des biens saisis? - La déclaration et l'affidavit portant demande de mandat sont-ils conformes à la *Loi sur les Cours fédérales* et aux *Règles des Cours fédérales*?

L'instance découle de la violation alléguée d'un contrat d'affrètement conclu le 22 juillet 2005 par lequel l'intimée s'engageait à faire embarquer sur le navire de l'appelante Phoenix, le « FAR EASTERN MARINA », une cargaison d'environ 70 000 à 75 000 tonnes métriques de charbon (la « cargaison ») pour un transport depuis Vancouver, au Canada, à Bourgas, en Bulgarie.

Phoenix affirme que l'intimée, en violation de ses obligations contractuelles, a conclu un contrat avec les propriétaires du navire « SWIFT FORTUNE » et a fait embarquer sa cargaison sur ce navire à Vancouver entre le 3 et le 5 septembre 2005.

Le 13 septembre 2005, Phoenix a déposé une déclaration *in rem* contre la cargaison et *in personam* contre les propriétaires de la cargaison et toutes les autres personnes intéressées dans cette cargaison, et le même jour, elle a fait saisir la cargaison qui se trouvait à bord du « SWIFT FORTUNE » à Vancouver.

Le 14 septembre 2005, l'intimée a demandé à la Cour fédérale la radiation de la déclaration *in rem* et l'annulation du mandat de saisie, et le 15 septembre 2005, le juge Rouleau a rejeté la requête de l'intimée. En appel, la Cour d'appel fédérale a accueilli l'appel, a annulé le mandat de saisie et a radié la déclaration *in rem*.

Origine : Cour d'appel fédérale

N° du greffe : 31347

Jugement de la Cour d'appel : 6 janvier 2006

Avocats : Peter Pamel, Jean-Marie Fontaine, Rick Williams pour
l'appelante.
John W. Bromley pour l'intimée.
